

Dwuskładnik VII



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data opracowania: 13.12.2016

Data aktualizacji: n/d

Wersja: 1

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu:

Nazwa handlowa: **Dwuskładnik VII**

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane:

Proszek z rozcieńczalnikiem do sporządzenia zawiesiny do zwalczania much w pomieszczeniach mieszkalnych, inwentarskich i fabrycznych oraz w pojemnikach na śmieci.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki:

BROS Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Karpia 24
61-619 Poznań
tel: +48 61 826 25 12
fax: +48 61 820 08 41
e-mail: msds@bros.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego:

Biuro Informacji Toksykologicznej w Warszawie dostępne przez 24 godziny:
tel: +48 22 619 66 54

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja wg Rozporządzenia (WE) Nr 1272/2008 z późniejszymi zmianami:

Aquatic Chronic 3, H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne powodując długotrwałe skutki.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 z późniejszymi zmianami:

Hasło ostrzegawcze: brak

Dwuskładnik VII

Piktogramy: brak

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne powodując długotrwałe skutki.

EUH208 Zawiera Z-(9)-trikozen. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:

P102 Chronić przed dziećmi.

P501 Zawartość/pojemnik usuwać na wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami.

2.3. Inne zagrożenia: Właściwości PBT i vPvB – patrz pkt. 12.5.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1 Substancje:

nie dotyczy

3.2 Mieszaniny:

NAZWA SKŁADNIKA	STĘŻENIE		
Dinotefuran	0,5%	CAS	165252-70-0
		WE (CE)	-
		INDEKS	-
		NR REJESTRACJI REACH	-
		KLASYFIKACJA WG ROZPORZĄDZENIA WE 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Geraniol	0,00025%	CAS	106-24-1
		WE (CE)	203-377-1
		INDEKS	-
		NR REJESTRACJI REACH	01-2119552430-49
		KLASYFIKACJA WG ROZPORZĄDZENIA WE 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318
Z-(9)-trikozen	<1%	CAS	27519-02-4
		WE (CE)	248-505-7
		INDEKS	-
		NR REJESTRACJI REACH	-
		KLASYFIKACJA WG ROZPORZĄDZENIA WE 1272/2008 (CLP)	Skin Sens. 1, H317

Dwuskładnik VII

Pełne brzmienie zwrotów podano w Sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy:

Narażenie przez drogi oddechowe: W razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.

Narażenie przez kontakt ze skórą: Skórę przemyć wodą z mydłem. W razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.

Narażenie przez kontakt z oczami: Oczy przemyć wodą. W razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.

Narażenie przez drogi pokarmowe: W razie potrzeby lub połknięcia skontaktować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia: Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym: Leczenie początkowe: objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze:

Odpowiednie środki gaśnicze: rozpylona woda, proszek gaśniczy, dwutlenek węgla (CO₂).

Niewłaściwe środki gaśnicze: brak

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną: W razie pożaru mogą uwalniać się drażniące lub toksyczne pary i gazy, w tym tlenek i dwutlenek węgla.

5.3 Informacje dla straży pożarnej: W przypadku pożaru nie wdychać dymu. W razie potrzeby nosić izolacyjne aparaty oddechowe z niezależnym źródłem powietrza. Nosić kombinezony i rękawice ochronne. Zebrać zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można usuwać jej do kanalizacji. Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych:

Dwuskładnik VII

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Stosować środki ochrony osobistej. Dane dotyczące ograniczeń, kontroli narażenia, osobistych środków ochrony oraz wskazówki dotyczące utylizacji odpadów znajdują się w sekcjach 8 i 13

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska: Zapobiec przedostaniu się do gleby. Zapobiec przedostaniu się do kanalizacji/wód powierzchniowych/wód gruntowych

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia: Małe ilości: Zebrać mechanicznie. Duże ilości: Zebrać za pomocą odpowiedniego sprzętu i unieszkodliwić. Rozlaną ciecz zasypać sorbentem (np. piasek, zeolit, trociny). Podłoże zmyć wodą. Zebrany materiał unieszkodliwić zgodnie z przepisami. Odpady zbierać oddzielnie w odpowiednich, oznakowanych i dających się zamknąć pojemnikach.

6.4 Odniesienia do innych sekcji: patrz sekcja 8 i 13 niniejszej karty charakterystyki.

SEKCJA 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania: Chronić przed dziećmi. Po zakończeniu pracy z preparatem umyć ręce wodą i mydłem.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności: Przechowywać z dala od żywności i pasz.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe: Dopuszczone są tylko zastosowania zgodne z etykietą.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli:

NAZWA SKŁADNIKA	CAS	Wartość NDS [mg/m ³]	Wartość NDSch [mg/m ³]
Dinotefuran	165252-70-0	brak oznaczenia	brak oznaczenia
Geraniol	106-24-1	brak oznaczenia	brak oznaczenia
Z-(9)-trikozen	27519-02-4	brak oznaczenia	brak oznaczenia

Podstawa prawna: Rozporządzenie MPiPS z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 817).

8.2 Kontrola narażenia:

W zalecanych warunkach stosowania i postępowania przestrzegać uwag podanych na etykiecie. Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy. Myć ręce przed przerwami i na zakończenie dnia pracy. Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi rozporządzenia Ministra Gospodarki z 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony

Dwuskładnik VII

indywidualnej (Dz.U. nr 259, poz. 2173).

Nie dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych:

Wygląd: ciało stałe – białe kremowy proszek

Zapach: charakterystyczny

Próg zapachu: brak danych

pH (dla produktu): 4-9

Temperatura topnienia / krzepnięcia: brak danych

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: nie dotyczy

Temperatura zapłonu: nie dotyczy

Szybkość parowania: nie dotyczy

Palność: niepalny

Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości: brak danych

Prężność par: nie dotyczy

Gęstość par: nie dotyczy

Gęstość względna [g/ml]: 0,8-1,2

Rozpuszczalność: brak danych

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda: nie dotyczy

Temperatura samozapłonu: brak danych

Temperatura rozkładu: brak danych

Lepkość: brak danych

Właściwości wybuchowe: brak

Właściwości utleniające: brak danych

9.2 Inne informacje: brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność: brak danych

10.2 Stabilność chemiczna: Produkt stabilny chemicznie w warunkach normalnych

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: brak danych

10.4 Warunki, których należy unikać: brak danych

10.5 Materiały niezgodne: brak danych

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu: brak danych

Dwuskładnik VII

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych:

Brak danych dla mieszaniny pochodzących z badań.

Poniżej dane dotyczące substancji:

Nazwa substancji: Dinotefuran

Toksyczność ostra doustna: LD₅₀ szczur (samiec) 2804 mg/kg, LD₅₀ szczur (samica) 2000 mg/kg

Toksyczność ostra dermalna: LD₅₀ szczur > 2000 mg/kg

Toksyczność ostra inhalacyjna: LC₅₀ szczur > 4,09 mg/L/4 h

Drażnienie skóry: łagodnie drażniący

Drażnienie oka: łagodnie drażniący

Działanie żrące: nie działa żrąco

Działanie uczulające: nie działa uczulająco (świnka morska)

Toksyczność dla dawki powtarzanej: brak danych

Rakotwórczość: nie działa rakotwórczo

Mutagenność: nie działa mutagennie

Szkodliwe działanie na rozrodczość: nie działa szkodliwie na rozrodczość

Nazwa substancji: Geraniol

Toksyczność ostra doustna: LD₅₀ szczur 3600 mg/kg

Toksyczność ostra dermalna: LD₅₀ królik > 5000 mg/kg

Toksyczność ostra inhalacyjna: brak danych

Drażnienie skóry: działa drażniąco

Drażnienie oka: ryzyko poważnego uszkodzenia oczu

Działanie żrące: brak danych

Działanie uczulające: w kontakcie ze skórą może powodować uczulenie

Toksyczność dla dawki powtarzanej: toksyczność doustna LD₅₀ szczur 3600 mg/kg, toksyczność dermalna LD₅₀ królik 5000 mg/kg

Rakotwórczość: brak danych

Mutagenność: badanie *in vitro* - test Ames negatywny, badanie *in vivo* - brak danych

Szkodliwe działanie na rozrodczość: brak danych

Nazwa substancji: Z-(9)-trikozen

Toksyczność ostra doustna: LD₅₀ szczur > 2 g/kg, LD₅₀ > 5 g/kg

Toksyczność ostra dermalna: brak danych

Dwuskładnik VII

Toksyczność ostra inhalacyjna: LC₅₀ szczur > 5,7 mg/l/4 h (opary)

Drażnienie skóry: nie sklasyfikowany

Drażnienie oka: nie sklasyfikowany

Działanie żrące: nie sklasyfikowany

Działanie uczulające: może powodować reakcję alergiczną skóry

Toksyczność dla dawki powtarzanej: nie sklasyfikowany

Rakotwórczość: nie sklasyfikowany

Mutagenność: nie sklasyfikowany

Szkodliwe działanie na rozrodczość: nie sklasyfikowany

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

Brak danych dla mieszaniny pochodzących z badań.

Poniżej dane dotyczące substancji:

12.1 Toksyczność:

Nazwa substancji: Dinotefuran

Toksyczność dla ryb: LC₅₀ karp > 100 mg/l/96 h

Toksyczność dla bezkręgowców wodnych: EC₅₀ rozwielitka (*Daphnia magna*) > 1000 mg/l/48 h
EC₅₀ lasonogi 0,79 mg/l/96 h

Toksyczność dla roślin wodnych: ErC₅₀ algi (*Pseudokirchneriella subcapitata*) (0 - 72 h) >100 mg/L

Nazwa substancji: Geraniol

Toksyczność dla ryb: LC₅₀ danio pręgowany (*Danio rerio*) 14 mg/l/96 h

Toksyczność dla bezkręgowców wodnych: EC₅₀ rozwielitka (*Daphnia magna*) 7,75 mg/l/48 h

Toksyczność dla roślin wodnych: EC₅₀ *Scenedesmus capricornutum* > 5,93 mg/l/72 h

Nazwa substancji: Z-(9)-trikozen

Toksyczność dla ryb: LC₅₀ ryba > 1000 ml/l/96 h

Toksyczność dla bezkręgowców wodnych: EC₅₀ rozwielitka (*Daphnia magna*) 265,7 µg/l/48 h,

Toksyczność dla roślin wodnych: brak danych

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu:

Dinotefuran: nie ulega łatwo biodegradacji

Geraniol: brak danych

Z-(9)-trikozen: nie ustalono

12.3 Zdolność do bioakumulacji:

Dinotefuran: mało prawdopodobna

Dwuskładnik VII

Geraniol: brak danych

Z-(9)-trikozen: nie ustalono

12.4 Mobilność w glebie:

Dinotefuran: brak danych

Geraniol: brak danych

Z-(9)-trikozen: brak w danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:

Dinotefuran: Nie spełnia wymagania kryteriów PBT oraz vPvB

Geraniol: nie określono

Z-(9)-trikozen: brak w danych

12.6 Inne szkodliwe skutki działania:

Dinotefuran: brak danych

Geraniol: nie klasyfikowany jako szkodliwy dla środowiska

Z-(9)-trikozen: unikać uwolnienia do środowiska

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów:

Odpady traktować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach, Dz.U.2013.0.21.

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi, Dz.U.2013.0.888.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 kwietnia 2013 r. w sprawie składowisk odpadów, Dz.U.2013.0.523.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 13 września 2013 r. w sprawie stwierdzania kwalifikacji w zakresie gospodarowania odpadami, Dz.U.2013.0.1186.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 8 stycznia 2013 r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu, Dz.U.2013.0.38.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów, Dz.U.01.112.1206.

Zawartość/pojemnik usuwać na wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami.

SEKCJA 14. Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN (numer ONZ): nie dotyczy

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: nie dotyczy

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

14.4 Grupa opakowania: nie dotyczy

14.5 Zagrożenia dla środowiska: nie dotyczy

Dwuskładnik VII

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Patrz sekcje 6 do 8 w tej karcie charakterystyki.

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC: Nie ma transportu luzem zgodnie z Kodeksem IBC.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny:

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych z późn. zm.

Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (Dz.U.2002.175.1433) z późn. zm.

Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 1 lutego 2007 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o produktach biobójczych (Dz.U.2007.39.252).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003 r. w sprawie kategorii i grup produktów biobójczych według ich przeznaczenia (Dz.U.2003.16.150).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 sierpnia 2006 r. w sprawie wykazu ośrodków toksykologicznych odpowiedzialnych za kontrolę zatruć produktami biobójczymi oraz podmiotów obowiązanych do zgłaszania zatruć (Dz.U.2006.161.1143) z późn. zm.

Ustawa z dnia 13 kwietnia 2007 r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (Dz.U.2007.75.493) z późn. zm. oraz Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 10 stycznia 2014 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (Dz.U.2014.0.210).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EEG i dyrektywy Komisji 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EEG i 2000/21/WE (Dz.U. UE seria L nr 396 z 30 grudnia 2006 r.) z późn. zm.

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EEG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U.UE seria L nr 353 z 31 grudnia 2008 r.) z późn. zm.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U.2011.63.322).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U.2012.0.1018) z późn. zm.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.2005.259.2173).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.2005.11.86) z późn. zm.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2011.33.166).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 817).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 14.03.2000 r. w sprawie bezpieczeństwa i

Dwuskładnik VII

higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych (Dz.U.2000.26.313) z późn. zm.

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U.2011.227.1367) z późn. zm.

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 marca 2015 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (DZ.U 2015 nr 0 poz. 882)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego mieszaniny.

SEKCJA 16: Inne informacje

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki są zgodne z wymogami Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 oraz Rozporządzenia Komisji (UE) nr 453/2010 zmieniającego Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (i wszelkimi kolejnymi zmianami). Niniejsza karta uzupełnia etykietę, ale jej nie zastępuje. Informacje, które zawiera oparte są na aktualnym stanie wiedzy dostępnej w momencie przygotowania karty. Wymagane informacje są zgodne z obecną legislacją WE. Użytkownikom przypomina się o potencjalnym ryzyku związanym ze stosowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, a także o obowiązku przestrzegania wszelkich dodatkowych wymagań krajowych.

Klasyfikacja: Klasyfikację mieszaniny wykonano metodą obliczeniową.

Ośrodki toksykologiczne:

Gdańsk tel. (58) 682-04-04; Kraków tel.(12) 411-99-99; Lublin tel. (81) 740 89 83; Łódź tel. (42) 657 99 00; Poznań tel. (61) 847 69 46; Sosnowiec tel. (32) 266 11 45; Rzeszów tel. (17) 866-40-25; Warszawa tel. (22) 619 66 54; Wrocław tel. (71) 343 30 08

Tekst zwrotów wymienionych w sekcji 3:

Acute Tox. 4	Toksyczność ostra, kategoria 4
Aquatic Acute 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, kategoria 1
Aquatic Chronic 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 1
Skin Irrit. 2	Działanie drażniące na skórę, kategoria 2
Skin Sens. 1	Działanie uczulające na skórę, kategoria 1
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu, kategoria zagrożenia 1
H302	Działa szkodliwie po połknięciu
H315	Działa drażniąco na skórę
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki

Skróty i akronimy

Dwuskładnik VII

Ze stosowanymi skrótami i akronimami można zapoznać się na stronie www.wikipedia.org

Zmiany w stosunku do wersji poprzedniej:

Brak. Wersja 1